

洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

庫倫。爲邊陲區域。以毗連蘇俄故。隨時隨地。俱帶着俄化。俄女好馳馬。庫女亦然。每當秋高氣爽。青年女子。三五成羣。各跨青驄。遨遊郊外。一般游蜂浪蝶。紛紛策衛相隨。追求不已。

第四章 讀書

某省晨星，曾讀時日，杜雲鵬氏之案，發覺認已兩月，卽余與瑛相別，亦幾五旬矣，此案雖經倫敦諸名探協力研究，終未大獲真確之兇犯，大明知鄧脫之爲案中要人，然恐牽涉瑛，卒未敢語人，余乃忽得瑛函，謂惡人將有兩月遠行，俟伊行後，卽當爲我撰報，並歷述其困苦狀，囑余爲謀一託足之所，余素不知瑛能文，今讀其書，見字跡訂整，句法簡當，史實逾望外，惟盼其詳，余自與之面商一切耳。

一星期後，瑛果來余室，余此時不呼其爲密和惡郎，卽以瑛瑛名之，渠亦樂順也，余因詢其何以墮去她家，瑛曰：余見先生創設招待，恐因薄命人而墮入夢裡海中，故引去以避之，遇知護寒驅人，今復來求先生，若以平生之力，俾得開口，則感恩無涯矣，余曰：余書者雖多，以宜暇故，不及繕函，余其愛子之費

若不以榮爲嫌。用敢相送。一瑛笑曰。得爲文士任待肯。  
余幸多矣。特余不願多與先生晤語。生平能日讀人書。今余百乎  
余上。無又語。曰。余境調。甚豐裕。不能奉養金。爵好  
見卿之念。若卿乎。瑛始發。而終不。後詢以所處  
瑛以爲旅歸者。瑛爲一小稿。去矣。中計其  
道。今又約以五年而來。看。瑛不肯。  
以乃持利。登英哲出焉。

余念余前情。大以不棄。瑛亦受要言之傳。夫

風不和聲。然余知此事。更有大疑。可。且

至今未。自許置出。而。莫未嘗。鐵。耶。且

彼讀書。諱日報章所載。亦寄此事。何彼絕。忌耶。彼

而畏此。即當通諸門之外。彼而不畏死者。謂可自首於公堂

則今則兩俱不行。思。思之。余余百思不得其故。

成立第十二週年紀念演戲誌慶宣言

光陰如駛，歲月如流，本社成立迄今，已屆十二的年頭了，這個微小的指數，本來不值得這麼隆重的，熱烈的，和演戲來慶祝的，可是本社在這十一年的過程中，歷盡不少艱難辛苦，才有今日，「人生得意須盡歡」，面對着這個由少而長的情況，我們怎不熱烈的表示，慶祝這一個不容易得到的紀念呢，

本社的組織，是十二年前五行俱樂部之蛻化，與工餘音樂研究會連的結構，創設之初，因為愛好音樂的人太少，明知難以久持，先存着嘗試一吓的意思，那時與我們相好的僑胞，大都認為憑着俱樂部式去玩音樂就好了，何必成立正式團體，如要正正經經的辦，結果必定失敗的，

在此不敢自信，和不爲人信的情形之下，掙着頂了石印來跳舞，由他吃力，由他不討好，一年一年辦下去，到了現在，自己認是做倖，人家認爲難得，終算把以往的疑慮

輕了些，但是「學藝三年，橫行天下，學藝十年，寸步難移」，十二年過了之後，「任重道遠」，我們又將怎樣繼續幹下去呢？這一個表面淺顯，內裏深刻的問題，我們誠戰戰兢兢的而担了重大的心事，

的確，「前事不忘，後事之師」，我們所能夠得有今天的一點小成績，未始不基乎當初的小心翼翼，和虛懷若谷的起點，同時在這十二年的過程中，荷我們最親愛素抱之愛德鼓動，可

謂蔑以加矣，所以我們今天藉紀念的形式來勉勵自己，藉演戲來娛樂僑胞大眾，報答僑胞大眾，謹此宣言，

## 電報

工作也是人生一樂。無工作是刑罰。聽說牢中囚犯最怕不做事。良以工作時。光陰過得快。無憂無愁。把心思集中工作上。不久即可出獄。

如失意或失戀者・終日沉淪苦  
海・苟能把精神貫注於工作・不得

精神寄托。而忘去所以然」，

俗語說：「女大不中留・留下結冤仇」。與其留在身邊和自己結

冤仇不如趁早趕出去和別人結冤  
仇·

「天國在爾心」。這不是宗教騙人的說話。宇宙本無圓滿無缺的現象。能把現實理想化。你便進入

了「天國」。能替自己想像出一個理想世界。你使得救了。

天下最可怕的。是惡人所做的善事。和善人所做的惡事。

欺無叟童 ★ 實價真貨

新 統 曹

C. T. SUN  
Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎ 補腦養心丹 四兩庄五元  
◎ 鴉標補腎丸 十二樽十元  
◎ 鹿把耳聾丸 四兩庄五元  
◎ 牛黃消核丸 每樽二元  
◎ 男子七疝丸 二兩二元五

腎精不足虛勞損  
腎膜破耳聾鳴  
鬱憂暴怒核連珠  
小腸疝氣陰囊腫

常服此丸可保痊  
購服斯丸功效靈

服此圖消勝割除  
頻服斯丸便見功

華埠 司公華英  
衣車枕蘇  
Ying Wah Co.  
15 A Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

專辦  
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

精造  
各款中西服式零沽批發價其相宜

喊 綫 Pacific 5716

本報兼接理各種印  
信封、信箋、券  
大英、思夫收單、

◎營業

行銀路派奄  
行支有設埠頓間點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎  
◎ 寧遠電話 Marine 2548  
◎ 寧遠電話 Garden 1171  
奄派路銀行啓

新民生肉店  
SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

上等肉料。加以以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘猪咀

招商代理 利權從優  
司理人丘發多謹啟

[illegible]

新到大幫布料  
精造趨時服裝  
藏館殯館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔絨褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

YUEN YU KEE

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎

盧金生公司啟

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

Vancouver, B. C.

新世界旅館

雲高

旅般雲城 片打街東  
壹三九號 地點適中  
裝修完備 冷熱水喉  
汽車常便 出入迎送  
僑胞光顧 必敬必恭

馬金紫總堂樓下

電話怕失役 69962

馬莊敬啓

理司

亞洲旅館

139 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.

華埠

**KUO KONG SUIK CO**  
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

# 新到大幫羊毛衣

1600 中厚白全蠟羊毛衫連褲	每套七元半
270 頂厚白全羊毛內褲每條二元九五	(衫全價)
GOLD 頂厚白全羊毛衫連褲	每套四元九五
184 中厚蝦肉色長袖棉內衫	每件壹元七五
184 中厚蝦肉色長袖衫連褲	每套二元九五
1034 六線厚靚羊毛匙釧領揸結	十一元一毫五
271 羊毛大線反領揸結	每件五元九五
198 超等大線羊毛反領揸結	每件九元九五
5101 蠟羊毛開胸二袋揸結	每件六元七五
5102 蠟羊毛杏仁領過頭笠揸結	每件六元七五
2046 全羊毛杏仁領過頭笠背心	三元半
260 十足蠟羊毛毛夫蘭絨男晨袍	廿一元半
248 杏灰羊毛急不典男雨衣	五十九元半

旅館用衣，床布，枕袋，床氈，毡褥，毛巾，餐館用衣，襖仔，帷身，侍女衫，檯布，茶巾，名廠小衫，中國絲髮小衫，顧綉鏡畫，絲巾，檯面，男女襪，化粧香品，真聲唱碟，大小國旗，百貨俱備。

(目錄印便 歡迎取閱)



雲高華埠

市片沙百貨公司

凡日逐家  
庭中所需  
何物無不  
齊備  
貨真價實  
童叟無欺  
爲華友所  
稱許者也  
故敢請諸  
君隨時賜  
顧

DAVID SPENCER  
LIMITED